Я составил это список книг для своего племянника лет двенадцать тому назад. За прошедшие годы было, конечно, издано множество переводов со шведского языка на русский и книг о Швеции. Но для первоначального знакомства со Швецией моего списка, я думаю, будет достаточно.

У меня не было доступа к печатной библиографии переводов со шведского и русских книг о Швеции. Я просмотрел электронный каталог Российской Государственной Библиотеки (он существует только с 1994-го года), электронный каталог публикаций на русском языке из фондов Шведской Национальной Библиотеки в Стокгольме и внушительный сводный американский электронный каталог WorldCat (OCLC), но в последнем зафиксированы только те русские книги, которые есть хотя бы в одной из американских библиотек. Судя по результатам моих разысканий, о Швеции на русском языке написано не так много книг, как, например, об Англии или о Франции. Но всё прочитать, всё выучить и запомнить, всё равно, невозможно, поэтому важно правильно определить приоритеты, отделить главное от второстепенного. Иными словами, нужно научиться ходить, прежде чем учиться бегать. Начинать надо с популярных или даже с детских книг, а не с кандидатских и докторских диссертаций...

Страноведение. Эта дисциплина родилась из путевых заметок путешественников и журналистов и, в широком смысле, включает в себя практически любые сведения об изучаемой стране. Начать, видимо, лучше с известных книг Геннадия Фиша и Питера Берлина:

Автор Фиш, Геннадий Семенович

Заглавие У шведов: путешествия и встречи / Геннадий Фиш

Вых.данные М.: [б. и.], 2004 (Йошкар-Ола: ГУП РМЭ Марийский ПИК

Объём 414, [1] с.ил.,17 см. ISBN 5-7229-0260-8 (в пер.)

Язык rus

Аннотация Автор в своей книге описывает то, как он увидел удивительную страну – Швецию.

Тема История. Исторические науки -- История зарубежных стран -- Швеция -- Швеция в период общего кризиса капитализма (1918-) -- Период 1945-1990 гг. -- Путевые записки

Автор Берлин, Петер

Заглавие Эти странные шведы / Петер Берлин; Пер. с англ. Ростислава Золотарева

Вых.данные М.:Эгмонт Россия, 2001

Объём 95, [1] с.карт.,18 см. Серия Внимание: иностранцы!

ISBN 5-85044-405-X

Язык rus

Примеч. На обл. авт. не указан

Тема Этнография -- Шведы -- Национальная психология

Этнография -- Этническая психология

самые общие сведения можно найти здесь:

Бьорк, И. (Björck, Ingela, 1946-). "Швеция: карманный путеводитель: факты и полезные советы для новых жителей страны". Стокгольм (?), 2004.

Может оказаться интересным и то, что сами шведы думают о себе, е.д.

Херлиц, Г. (Herlitz, Gillis, 1944-). "Шведы: какие мы и почему мы такие, какие мы есть". М. (?), 1991.

Шведский язык. Надо в первую очередь заучивать наиболее частотные слова и выражения. Я помню, одно из первых слов, которые я выучил по-английски, было слово kite (бумажный воздушный змей). За всю мою жизнь я употребил это слово всего 2 или 3 раза... Кроме того, я бы порекомендовал заучивать слова не изолированно, а в составе фраз и словосочетаний, е.g. "замечательная книга" вместо "книга", "гордиться успехами" вместо "успех", "окончил школу" вместо "школа", "чищу зубы" вместо "зуб" и т. д. В устной речи мы часто употребляем готовые "блоки", а не конструируем фразу слово за словом. Мне лично, помогали карточки с разговорными клише: на одной стороне пишешь фразу по-русски, а на другой — шведский эквивалент, и постоянно проверяешь себя... Чтобы научиться читать, я не знаю лучшего способа, чем взять одну и ту же книгу на иностранном языке и в русском переводе (для начала лучше non-fiction, например:

Херлиц, Г. (Herlitz, Gillis, 1944-). "Шведы: какие мы и почему мы такие, какие мы есть". М. (?), 1991.

u

Herlitz, Gillis (1944-). Svenskar : hur vi är och varför. Uppsala : Konsultförl./Uppsala Publ. House, 2003.

Other edition Svenskar 1991 ISBN 91-7005-025-2

и читать параллельно, предложение за предложением — сначала по-шведски, а потом порусски. Перевод не всегда делается буквальный, поэтому такая работа не отменяет совсем обращения к словарю, но экономит очень много времени...

Самое трудное — научиться понимать иностранную речь на слух. Выход здесь только один: слушать как можно больше, даже если мало или вообще ничего не понимаешь. В конце концов количество перейдёт в качество. Очень помогут шведские фильмы со *шведскими* субтитрами.

Конкретные учебники и пособия (а их много) вам порекомендуют преподаватели. Упомяну только книги, которые, возможно, будут первыми в твоей шведской библиотеке:

Автор Fält, Erik

Заглавие Tusen och ett ord = Тысяча и одно слово : rysk-svenskt, svensk-ryskt minilexikon Erik Fält

Парал.загл Тысяча и одно слово

Вых.данные Uppsala :Scripta textproduktion, [1995]

Объём 92 с.,17 см. ISBN 91-972022-6-6

Язык swe rus

Аннотация Русско-шведский и шведско-русский словари-минимум

Тема Филологические науки. Художественная литература -- Языкознание -- Индоевропейские языки -- Германские языки -- Северогерманские языки -- Шведский язык -- Лексикография -- Словари-минимум

Автор Ефремова, Вера Владимировна

Заглавие Шведско-русский и русско-шведский словарь = Svensk-rysk och rysk-svensk ordbok В. В. Ефремова

Парал.загл Svensk-rysk och rysk-svensk ordbok

Вых.данные М.:НИК П, 2002

Объём 908 с.,17 см. ISBN 5-86641-018-4

Язык rus

Тема Языкознание -- Шведский язык -- Шведско-русский словарь -- Русско-шведский словарь -- Параллельный словарь

или

Автор Миланова, Диза Эдуардовна

Заглавие Большой шведско-русский словарь = Stor svensk-rysk ordbok : Ок. 160 000 слов и словосочетаний : С прил. крат. граммат. очерка, сост. С.С. Масловой-Лашанской Д.Э. Миланова

Парал.загл Stor svensk-rysk ordbok Вых.данные М.:Русский язык, 2002

Объём 752 с.табл.,24 см. ISBN 5-200-03008-0

Язык rus

Примеч. Парал. тит. л. швед.

Тема Языкознание -- Шведский язык -- Шведско-русский словарь -- Параллельный словарь

u

Большой русско-шведский словарь = Stor rysk-svensk ordbok : Ок. 150 000 слов и словосочетаний [С.С. Маслова-Лашанская и др.]; Под ред. Карин Давидсон

Парал.загл Stop rysk-svensk ordbok

Издание 4. изд., стер. Вых.данные М.: Рус. яз., 2001

Объём 950, [1] с.,24 см. ISBN 5-200-03009-9

Язык rus

Тема Языкознание -- Шведский язык -- Русско-шведский словарь -- Параллельный словарь

а также

Автор Митрохина, Валентина Ивановна

Заглавие Типичные словосочетания и выражения. Общенаучная тематика Рус., швед. / В. И. Митрохина, О. Г. Мотовилова

Парал.загл Тypiska ordgrupper och ttryck. Allmanvetenskapliga amnen Typiska ordgrupper och ttryck.

Allmanvetenskapliga amnen

Вых.данные М.:Рус. яз., 1982

Объём 385 с.,22 см..

ISBN В пер. (В пер.) 2 р. 30 к.

Язык rus

Соавт., ред. Мотовилова, Ольга Георгиевна ,авт.

Литература (включая сюда и non-fiction). Сначала надо познакомиться с произведениями самых известных авторов, а остальное – оставить на потом. Даже у самых значительных авторов не все книги имеют одинаковую ценность, поэтому, на первом этапе, надо познакомиться только с самыми лучшими произведениями этих авторов. Конкретный список вам, наверное, предложат преподаватели. Читать книги из списка лучше в хронологическом порядке (по году первого издания произведения или по году рождения автора). Составление кратких аннотаций (150-200 слов), расположенных в хронологическом порядке (по году первого издания), помогает перед экзаменом быстро вспомнить, о чём говорится в книге, которую читал несколько месяцев или лет тому назад... Очень меня удивило, что я не нашёл на русском языке ни одного полного курса истории шведской литературы. Есть специальные книги по детской литературе, е.g.

Автор Вестин, Буэль

Заглавие Детская литература в Швеции / Буэль Вестин; Пер. со швед. Татьяны Доброницкой

Издание 3. изд., испр. и доп.

Вых. данные М.: журн. "Дет. лит." Стокгольм: Швед. ин-т, 1999

Объём 71, [1] с.ил., цв. ил.,21 см.

ISBN 91-520-0552-6

Язык rus

Библиогр.: с. 68-69

Тема Детская литература -- Детская литература Швеции -- История литературы

кое-что написано о творчестве отдельных авторов, е.д.

Автор Мейдаль, Бьёрн

Заглавие Август Стриндберг / Бьёрн Мейдаль; [Пер.: Александра Афиногенова]

Вых.данные Стокгольм :Швед. ин-т, Сор. 1999

Объём 28, [6] с.ил., портр.,18 см. Серия Шведские портреты 1101-6353

ISBN 91-520-0555-0

Язык rus

Библиогр. Библиогр. в конце кн. Персонали Стриндберг, Август

Тема Художественная литература -- Швеция -- Шведская литература -- кон. 19 - нач. 20 вв. -- Стриндберг Август (1849-1912) – писатель – Драмы

а полного, обобщающего курса истории шведской литературы мне не попалось.

Что касается non-fiction, то многое порекомендуют вам ваши преподаватели. Я бы обратил внимание, например, на следующие книги:

Автор Веттерберг, Гуннар

Заглавие Новое общество : О возможностях общественного сектора / Гуннар

Веттерберг; [Пер. со швед. Н.С. Плевако]

Вых.данные M. :Ad Marginem, [1999?]

Объём 303 с.ил., табл.,22 см.

Серия Библиотека Московской школы политических исследований

ISBN 5-93321-012-9

Язык Rus

Библиогр.: с. 296-300

Тема Экономика -- Швеция

Автор Литторин, Свен-Отто

Заглавие Крушение социалистического мифа: Расцвет и упадок государства

благосостояния в Швеции: [Пер. со швед.] Свен-Отто Литторин

Вых.данные М. Минск :Фонд "Референдум" :ТПЦ "Полифакт", 1991

Объём 78,[1] с.,20 см.

Серия (Сер. "Встреч. мысль" Под общ. ред. Г. С. Лисичкина)

ISBN 5-7815-1474-0 2 p.

Язык Rus

Соавт., ред. Лисичкин, Г.С., ред.

Автор Монсон, Пер

Заглавие Современная западная социология: Теории, традиции, перспективы [Пер.

со швед.] / Пер Монсон.

Вых.данные СПб. :Нотабене, 1992

Объём 443,[2] с.,22 см.

ISBN 5-87170-014-4 (В пер.) Б. ц.

Язык rus

Примеч. В содерж. авт.: П. Монсон, А. Боглинд, М. Бекк-Виклунд и др.

Библиогр. Библиогр. в конце глав

Соавт., ред. Боглинд , авт. екк-Виклунд, М. , авт.

Автор Хельмиус, Гизела

Заглавие Сценарий взросления: О любви, сексуальности и социализации в

подростковые годы / Гизела Хельмиус; [Пер. с швед. - Юлия Колесова]

Вых.данные СПб. :Нордмедиздат, 2003 (Тип. ИПФ Интан)

Объём 128 с.ил.,21 см..

ISBN 5-93114-027-1 (в обл.)

Язык rus swe

Аннотация Книга представляет интерес для социологов, подростковых врачей, учителей, работников молодежных консультаций и родителей.

Тема Психология -- Детская психология -- Психология развития и формирования личности ребенка -- Вопросы психологии пола в детском возрасте

Сокровища викингов: Каталог произведений искусства и памятников культуры Швеции 2 - 11 вв. из собр. Гос. ист. музея в Стокгольме и др. музеев Швеции. [Пер. с англ. Сост. Б. Амброзиани, Э. Нюлен, В. Хольмквист и др.; Вступит. статья Г. С. Лей (?)

Вых.данные Л. :Эрмитаж, 1979 Объём 38 с.ил.,20 см.. ISBN 45 к. Язык rus eng

Философия и религия. Изучая художественную литературу, надо сначала прочитать сами произведения, а уже потом читать то, что написано по поводу этих произведений. Изучая религию и философию, надо, наоборот, сначала познакомиться с популярным изложением и истолкованием важнейших произведений философов, а уже потом читать сами эти произведения. Иначе можно там просто ничего не понять. Впрочем, у многих философов можно ничего не понять и после знакомства с изложением... Насчёт Сведенборга не знаю, не читал... Надо также иметь в виду, что многие выдающиеся шведские литераторы и философы находились под сильнейшим влиянием христианской религии в её протестантской (лютеранской?) разновидности.

Мысливченко, Александр Григорьевич. Философская мысль в Швеции : Основные этапы и тенденции развития. М. (?) 1972.

Author Сведенборг (Swedenborg, Emanuel, 1688-1772)

Title Основы учения / Ėmanuėl Svedenborg ; редактор-составитель Sig Sinnestvedt ; Перевод А. Грибанова и И. Ефимова.

Original title The essential Swedenborg.

Edition 1. ed.

Published New York, N.Y.: Swedenborg Foundation; Tenafly, N.J.: Hermitage Publ., 1991

Pages 149 s.

Coauthor Synnestvedt, Sig

ISBN 1-55779-044-2

Автор Экман, Ульф

Заглавие Бог, государство и личность: [пер. со швед.] / Ульф Экман

Издание [5-е изд., перераб. и доп.] Вых.данные М.:Слово жизни, 2004

Объём 104,[1] с.,20 см. ISBN 5-94324-029-2 5000

Язык rus swe

Тема Евангелизация. Религия -- Христианство -- Религия и общество

Автор Чернышёва, Ольга Васильевна

Заглавие Церковь и демократия: Опыт Швеции / О. В. Чернышева.

Рос. АН, Ин-т всеобщ. истории

Вых.данные М.:Наука, 1994

Объём 188,[2] с.ил.,22 см. ISBN 5-02-009785-3 Б. ц.

Язык rus

История. Надо иметь представление о важнейших событиях и деятелях каждого века, прежде чем углубляться в детали, например, военной кампании Карла XII в 1709 году. Другой совет: располагай все выписки из исторических и биографических книг в хронологическом порядке, по годам, а внутри каждого года — по темам: политика, экономика, литература, искусство, наука и т. д. Таким образом многие даты и факты запомнятся в процессе этой работы сами собой, без специальных усилий. История Швеции XVII и XVIII веков изучена хорошо, но по XIX веку книг на русском языке очень мало, хотя в общих трудах недостатка нет, е.g.

Автор Мелин, Ян

Заглавие История Швеции / Ян Мелин, Альф В. Юханссон, Сюзанна Хеденборг;

[Пер. со швед.: Н. С. Плевако]

Вых.данные М.:Весь мир, 2002 Объём 399 с.ил., к., портр., факс.,22 см.

ISBN 5-7777-0164-7

Язык rus

Примеч. Доп. тит. л. англ.

Указат. Указ. Тема История -- Швеция

Соавт., ред. Юханссон, Альф В.

Лагерквист (Lagerqvist, Lars O., 1929-). История Швеции. 2004

Вэйлбул (Weibull, Jörgen, 1924-1998). Краткая история Швеции. 1997

Андерсон (Andersson, Ingvar, 1899-1974). История Швеции. 1951 Кан, Александр Сергеевич (1925-). История Швеции. 1974

Возможно, что ты начнёшь собирать для своей библиотеки **биографии** выдающихся шведов. Обрати внимание на серию "Шведские портреты", е. g.

Автор Карлссон, Оса

Заглавие Карл XII / Оса Карлссон; [пер.: Константин Иванов]

Вых.данные Стокгольм :Швед. ин-т, сор. 2002

Объём 67 с.ил., портр.,18 см. Серия Шведские портреты ISBN 91-520-0684-0

Язык rus swe

Библиогр.: с. 66

Персонали Карл XII король швед. 1682-1718

Тема История. Исторические науки -- История зарубежных стран -- Швеция -- Период феодализма (9-1 пол. 19 в.) -- Период развитого феодализма (13-1 пол. 18 в.) -- Карл XII (1682-1718) - король Швеции

Автор Лённрут, Эрик

Заглавие Густав III / Эрик Лённрут; [Пер.: Александра Афиногенова]

Вых.данные Стокгольм :Швед. ин-т, Сор. 1999

Объём 35, [3] с.ил., портр.,18 см. Серия Шведские портреты 1101-6353

ISBN 91-520-556-9

Язык rus

Библиогр. Библиогр. в конце кн.

Персонали Густав III король швед. 1746-1792

Тема История -- Швеция -- 2-ая пол. 18 - 1-ая пол. 19 вв. -- Густав III (1746-1792) - король Швеции

Автор Меткаф, Эва Мария

Заглавие Астрид Линдгрен / Эва-Мария Меткаф; пер. с англ. Татьяны Доброницкой

Вых.данные Стокгольм: Швед. ин-т, 2002

Объём 41 с.ил.,18 см. Серия Шведские портреты ISBN 91-520-0724-3

Язык rus eng

Персонали Линдгрен, Астрид 1907-2002

Тема Детская литература, Линдгрен, Астрид 1907-2002 писательница

Филологические науки. Художественная литература -- Швеция -- Литература Швеции -- с 1945 г. -- Персоналии писателей -- Линдгрен Астрид (1907-2002) -- Общая характеристика и значение творчества

писателя

Автор Руддер, Орландо де

Заглавие Альфред Нобель [Пер. с фр.] / Орландо де Руддер

Вых.данные Ростов н/Д:Феникс, 1997

Объём 318,[1] с.,21 см.

Язык rus fre

Автор Зубков, Георгий Иванович

Заглавие Улоф Пальме [Пер. с рус.] Георгий Зубков, Андрей Красильников

Вых.данные М.:Новости, 1990

Объём 58,[1] с.ил.,19 см.

Серия Патриот, борец, гуманист

ISBN 30 к. Язык Fre rus Примеч. Фр. Персонали Пальме, У.

Соавт., ред. Красильников, Андрей Николаевич, авт.

Автор Спото, Дональд

Заглавие Ингрид Бергман / Дональд Спото; [Пер. с англ. С.Н. Самуйлова]

Вых.данные Смоленск :Русич, 1998 Объём 509, [2] с., [16] л. фот.портр.,20 см. Серия (Женщина-миф)

ISBN 5-88590-884-2 0-06-018702-6

Язык eng

Оригинал Пер.: Spoto, Donald Notorious. The Life of Ingrid Bergman

Персонали Бергман, Ингрид 1915-1982 актриса кино

Тема Искусство. Искусствознание -- Киноискусство -- Художественно-игровое кино -- История

художественно-игрового кино -- Швеция -- 20 в. -- Бергман Ингрид (1915-1982) - актриса кино -- Биография

Автор Пальм, Карл Магнус

Заглавие АВВА : Подлинная история : [О шведской поп-группе : Пер. с англ.] Карл

Магнус Пальм

Вых.данные М.:ЭКСМО, 2003 Объём 542,[1] с., [16] л. ил.,25 см..

ISBN 5699039821

Язык Rus

Об орг. "АВВА", поп-группа (Швеция)

Тема Искусство. Искусствознание -- Музыка -- Инструментальная музыка -- Инструментальный ансамбль -- Эстрадный инструментальный ансамбль -- История исполнительства в Швеции -- 20 в. -- АВВА - музыкальная группа

и др.

География. Очень полезно находить часто упоминаемые в книгах географические объекты на карте (сначала — на русскоязычной, а позднее — на оригинальной). Даже если городок или речка слишком малы и не помечены на карте, всё равно, попутно, в процессе поиска, ты довольно скоро познакомишься с географией Швеции. Начать надо, опять же, с элементарного, например — с детской энциклопедии или с "Путешествия Нильса с дикими гусями". Экономическая география мне лично всегда казалась скучной, но то, чем страна знаменита, надо, конечно, знать, где делают: высококачественная шведская сталь и бумага, автомашины "Volvo", мебель IKEA и т. д. Введение в экономику Швеции надо тоже выбрать из категории "для начинающих", например:

Автор Эклунд, Клас

Заглавие Эффективная экономика: Шведская модель: Экономика для начинающих (и не только для них...): Пер. со швед. / Клас Эклунд; [Предисл. В. В. Попова, Н. П. Шмелева]. М.: Экономика, 1991.

или

Автор Эклунд, Клас

Заглавие Наша экономика : введение в макроэкономику / Клас Эклунд ; [пер. с швед. А. М. Волкова]

Вых.данные М.: Моск. шк. полит. исслед., 2004 (ОАО Моск. тип. ј 6

Объём 527 с.ил., табл.,21 см.

Серия Библиотека Московской школы политических исследований, 29

ISBN 5-93895-051-1 (в обл.)

Язык Rus swe

Аннотация Автор предоставляет большие возможности для сравнения экономики разных стран, их экономической политики и сопоставления ее с российскими проблемами и способами их решения. Для широкого круга читателей, причастных к бизнесу.

Тема Экономика -- Экономическая теория -- Макроэкономика

Государство и право Швеции изучено хорошо. Есть даже русский перевод шведского уголовного кодекса, не говоря уже о Конституции:

Заглавие Три важнейших акта шведского публичного права: Акт о форме правления. Закон "О местном самоуправлении". Закон "Об администрации".

Вых.данные [Stockholm] :Svenska inst., 2000 Объём 67 с.,30 см. Язык rus Тема Государственное (конституционное) право -- Швеция -- Текст конституционных актов Доп.орг. Швеция Законы и постановления. Svenska institutet för kulturellt utbyte med utlandet

Конституция Швеции [Пер. со швед. и вступит. статья, с. 3-19, М. А. Могуновой]. М. : Юрид. лит., 1981

Уголовный кодекс Швеции / Науч. редакторы Н. Ф. Кузнецова, С. С. Беляев; Пер. С. С. Беляева.

Вых.данные СПб. :Юрид. центр Пресс, 2001

Объём 304 с., 15 см.

Серия Законодательство зарубежных стран / ЗЗС; Ассоц. Юрид. центр

ISBN 5-94201-013-7

Язык rus

(Stockholm)

Тема Уголовное право -- Швеция -- Кодекс

Соавт., ред. Кузнецова, Н. Ф. , ред.

Доп.орг. Швеция Законы и постановления

Книга

Стремхолм, Стиг. Введение в шведское право [Пер. с англ.] / С. Стремхолм, О. Нюман, С. Ягерскьолд и др.; Отв. ред. [и авт. предисл.] Крылов Б. С. М.: Юрид. лит., 1986

может оказаться для неспециалиста трудной, но полезной.

Политика меня лично интересует очень мало, хотя, применительно к Швеции, надо, конечно, познакомиться с обзором деятельности шведской социал-демократической партии, построившей в стране социализм на зависть Советскому Союзу и другим странам "социалистического лагеря". Полезными могут оказаться книги:

Заглавие Создавая социальную демократию = Creating social democracy : 100 лет Социал-демократической рабочей партии Швеции / Под ред. Клауса Мисгельда [и др.]; [Пер.: Волков А. М. и др.]

Парал.загл Creating social democracy

Вых.данные М.:Весь мир, 2001

Объём 591 с.,22 см.

Серия Тема

ISBN 5-7777-0115-9

Язык Rus

Библиогр.: с. 551-582 и в примеч.

Указат. Указ.

Тема История -- Швеция -- 2-я пол. 19 в. -- Политические партии. Социал-демокократическая рабочая

партия Швеции -- История

Соавт., ред. Мисгельд, Клаус , ред.

Доп.орг. Социал-демократическая рабочая партия Швеции

u

Заглавие Местное самоуправление в Швеции: Традиции и реформы / [Сёрен Хэггрут, Кай Кронваль, Курт Рибердаль, Карин Рюдебек; Пер. Наталья Хассо]

Вых.данные Stockholm :Svenska inst., Cop. 1996

Объём 116 с.ил., портр.,21 см.

ISBN 91-520-0451-1

Язык rus

Примеч. Авт. указаны на обл. Библиогр. Библиогр.: с. 113-114

Тема Государственное (конституционное) право -- Швеция -- Органы буржуазного государства --

Органы местного управления и самоуправления в системе органов государства

Соавт., ред. Хэггрут, Сёрен

См. также:

"Предотратить вооружённые конфликты: шведская программа действий". М. (?), 2000

Педагогика и образование. Из найденных мною книг большинство носят узкоспециальный характер. Я бы обратил внимание на сборник статей:

Права человека и культура мира: проблемы обучения и воспитания: По материалам II Европейского Конгресса. по воспитанию в духе мира "Обучение правам человека. От идеи – к реальности", 26-30 июля 1996 г., Лиллехаммер, Норвегия Под ред. Э. Клевена (Норвегия) и др.; Пер. с англ. О. П. Рябкова и Р. С. Трохиной; Ред. рус. изд. Э. С. Соколова

Вых.данные М.: АИРО-ХХ, 1999

Объём 246, [1] с.ил.,21 см.

ISBN 5-88735-048-2

Язык rus

Примеч. В надзаг.: "Учителя за мир" Норвегии, Швеции, Дании, Ин-т воспиатния в духе Мира Финляндии в сотрудничестве с Норвеж. Центром мира и Центром "Образование и культура мира" (Москва) Библиогр. в конце ст.

Библиогр в конце кн.

Тема Международное публичное право -- Вопросы населения в международном праве -- Защита прав человека -- Материалы конференции

Соавт., ред. Соколов, Э. С., ред., Клевен, Эрик, ред.

Доп.орг. Европейский конгр. по воспитанию в духе мира (2; 1996; Лиллехаммер)

Доп.приз. Европейский конгр. по воспитанию в духе мира "Обучение правам человека. От идеи к реальности" (2; 1996; Лиллехаммер).

Европейский конгресс по воспитанию в духе мира (2; 1996; Лиллехаммер).

"Обучение правам человека. От идеи к реальности", европейский конгр. по воспитанию в духе мира (2; 1996; Лиллехаммер).

Европейский конгр. по воспитанию в духе мира (2; 1996; Лиллехаммер).

а также обзор

Можаева, Л. Г. Научно-технический прогресс и перестройка образования в Швеции. М. (?), 1994.

Культура и искусство. Русских книг по шведскому искусству (включая сюда кино, театр, музыку, архитектуру), я нашёл очень мало, хотя среди шведов были и деятели искусства с мировой славой. Поскольку обобщающих трудов практически нет, материалы, посвящённые отдельным деятелям искусства, разбросаны, видимо, по журнальным статьям, биографиям и сборникам.

В процессе учёбы и твоих собственных изысканий ты этот список будешь постепенно дополнять и расширять, а через два-три года будешь уже, видимо, свободно читать шведскую литературу в оригинале. В составлении библиографии книг на шведском языке тебе поможет электронный каталог Шведской Национальной Библиотеки, доступный через интернет (http://www.kb.se/ENG/kbstart.htm). В электронном каталоге Российской Государственной Библиотеки упомянуты 2000 книг на шведском языке, хотя на самом деле их, конечно, больше, потому что электронный каталог РГБ существует только с 1994-го года.